

## ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Weller Tools GmbH  
Carl-Benz-Strasse 2  
74354 Besigheim

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

**Lötstation**  
**Soldering station**

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*



Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN EN 60335-1 (VDE 0700-1):2010-11; EN 60335-1:2002+ A11+ A1+ A12+ A2+ A13+ A14:2010  
DIN EN 60335-1/A15 (VDE 0700-1/A15):2012-03; EN 60335-1/A15:2011  
DIN EN 60335-2-45 (VDE 0700-45):2012-08; EN 60335-2-45:2002+ A1+ A2:2012  
DIN EN 62233 (VDE 0700-366):2008-11; EN 62233:2008  
DIN EN 62233 Ber.1 (VDE 0700-366 Ber.1):2009-04; EN 62233 Ber.1:2008

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
VDE Testing and Certification Institute  
Zertifizierungsstelle / Certification

  
R. Elm

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
VDE certificates are valid only when published on:

Aktenzeichen: 430500-2350-0026 / 181869

File ref.:

Ausweis-Nr. 103644

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 1998-03-20

(letzte Änderung/updated 2013-11-06 )

<http://www.vde.com/zertifikat>

<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Weller Tools GmbH, Carl-Benz-Strasse 2, 74354 Besigheim

Aktenzeichen / *File ref.*  
430500-2350-0026 / 181869 / AS7 / HM

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*  
2013-11-06 1998-03-20

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 103644  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 103644.*

## **Lötstation** **Soldering station**

Typ(en) / *Type(s)*:

- A) WS 81
- B) PU 81
- C) WSD 81
- D) PUD 81
- E) WSL

Bemessungsspannung <i>Rated voltage</i>	AC 220 - 230 V  oder/or 100 V Für / for A), B), C), D)
Bemessungsaufnahme <i>Rated power input</i>	max. 95 W
Bemessungsfrequenz <i>Rated frequency</i>	50/60 Hz
Schutzklasse <i>Class</i>	I
Anschlussart <i>Type of termination</i>	Gerätesteckverbindung <i>appliance coupler</i>
Ausstattung <i>Equipment</i>	Lötstation mit Lölkolben WSP80, analog ohne Display <i>Soldering station with soldering iron WSP80, analog without display</i> Für / for A) Gleich mit WS81, jedoch ohne Zubehör <i>Same as WS81, but without accessories</i> Für / for B) Gleich mit WS81, jedoch digital mit Display <i>Same as WS81, but digital with display</i> Für / for C) Gleich mit PU81, jedoch digital mit Display <i>Same as PU81, but digital with display</i> Für / for D)

Fortsetzung siehe Blatt 3 /  
*continued on page 3*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Weller Tools GmbH, Carl-Benz-Strasse 2, 74354 Besigheim

Aktenzeichen / *File ref.*  
430500-2350-0026 / 181869 / AS7 / HM

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*  
2013-11-06 1998-03-20

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 103644  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 103644.*

Gleich mit WSD81, jedoch mit LötKolben WMP  
*Same as WSD81, but with soldering iron WMP*  
Für / *for* E)

Als Einzelteil geprüft  
Tested within appliance

Elektronische Baugruppen  
*Electronic assemblies*

Weller: Tectronik, EPH, MTL: 58748091  
Für / *for* A), B)

Weller: Tectronik, EPH, MTL: 58748092  
Für / *for* C), D), E)

Transformator  
*Transformer*

Weiss 58748031  
EI 84/29.5 oder/or EI 84/32  
Für / *for* A), B)

Weiss: 58748030  
EI 84/29.5 oder/or EI 84/32  
Für / *for* C), D), E)

Weiss: 58748029  
EI 84/29.5 (100 V)  
Für / *for* A), B), C), D)

Weiss: 58748132  
EI 84/32 (220 V)  
Für / *for* C), D), E)

Weitere Angaben siehe Anlage Nr. 1  
Additional details see appendix no. 1

Fortsetzung siehe Blatt 4 /  
*continued on page 4*

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /  
Certificate No. page  
103644 4

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Weller Tools GmbH, Carl-Benz-Strasse 2, 74354 Besigheim

Aktenzeichen / *File ref.*

430500-2350-0026 / 181869 / AS7 / HM

letzte Änderung / *updated*

2013-11-06

Datum / *Date*

1998-03-20

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 103644  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 103644.*

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG** mit ihren Änderungen.

*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive 2006/95/EC** including amendments.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Abteilung AS7  
*Section AS7*

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /  
Certificate No. Supplement  
103644

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Weller Tools GmbH, Carl-Benz-Strasse 2, 74354 Besigheim

Aktenzeichen / *File ref.*

430500-2350-0026 / 181869 / AS7 / HM

letzte Änderung / *updated*

2013-11-06

Datum / *Date*

1998-03-20

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 103644.  
*This supplement is part of the Certificate No. 103644.*

## Lötstation *Soldering station*

### Fertigungsstätte(n) *Place(s) of manufacture*

Referenz/*Reference*  
**30001510**

Weller Tools GmbH  
Carl-Benz-Strasse 2  
D-74354 BESIGHEIM

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Abteilung AS7  
*Section AS7*